



香港告士打道五十六號第一太平銀行中心二十八樓
電話：2823 9882 圖文傳真：2865 5580 電傳：83868 FPBHK HX
28/F, First Pacific Bank Centre, 56 Gloucester Road, Hong Kong
Tel: 2823 9882 Fax: 2865 5580 Telex: 83868 FPBHK HX

1999年2月25日

第一太銀控股 1998 年度溢利錄得 1 億 700 萬港元

第一太銀控股有限公司（該公司），即第一太平銀行有限公司（第一太銀）之控股公司，今天宣布截至 1998 年 12 月 31 日止年度之業績，股東應佔溢利為 1 億 700 萬港元，較 1997 年之應佔溢利下跌 72.6%。

董事會議決不建議派發截至 1998 年 12 月 31 日止年度之末期股息，即全年度的現金股息維持於每股 2.5 港仙，此股息即為已宣派之中期股息。因此，1998 年度的派息率為 29%，與 1997 年度的比率 32% 相若。

該公司在 1998 年內之利息收入淨額為 5 億 3,000 萬港元，比較上年度減少 32%；這主要是由於資金成本高昂所致。因此，第一太銀的淨息差亦由 1997 年的 2.81% 收窄至 1998 年的 1.99%。

此外，非利息收入亦因為商業及樓宇按揭貸款業務持續放緩而減少至 1 億 2,900 萬港元，較 1997 年度下降 38.3%。然而，由於第一太銀在年內成功實施各項控制成本的措施，故經營支出下調至 3 億 7,400 萬港元，較上年度減少 16.4%。

該公司董事總經理吳智明表示：「由於經濟衰退及抵押品價值下跌，使本行在年內為貸款虧損而提撥的特定準備大幅增加至 2 億 4,000 萬港元，而 1997 年的特定準備則為 3,000 萬港元。此外，由於年內第一太銀的貸款組合總額下降，有關貸款虧損之一般準備亦相應減少 6,300 萬港元；而貸款虧損之一般準備相對貸款及墊款的比率則維持於 1.05%，高於香港金融管理局所訂的要求。」

於年底，該公司之存款總額及資產總額分別為 213 億 8,000 萬港元及 244 億 7,000 萬港元。由於出售按揭貸款及貸款業務放緩，於 1998 年 12 月 31 日的客戶墊款總額下跌至 164 億 9,300 萬港元，跌幅為 26.8%。而借貸予中國公司的款額佔墊款總額的 1.2%，其中超過 20% 已提撥作特定準備。

.../2

新
聞
稿

Press Release



香港告士打道五十六號第一太平銀行中心二十八樓
電話：2823 9882 圖文傳真：2865 5580 電傳：83868 FPBHK HX
28/F, First Pacific Bank Centre, 56 Gloucester Road, Hong Kong
Tel: 2823 9882 Fax: 2865 5580 Telex: 83868 FPBHK HX

- 2 -

於 1998 年 12 月 31 日，該公司之股東權益為 28 億 4,600 萬港元，相等於每股價值為 2.3 港元。

吳氏補充謂：「本行除了採取審慎措施控制成本外，亦於今年較早時把握有利機會出售部分按揭貸款。因此，本行在 1998 年的平均流動資金比率達到 41.6% 的理想水平，而於 1998 年年底的資本充足比率則升至 18.7%，為本行歷史上錄得最高的資本充足比率。」

在回應最近有市場傳言本公司主要股東第一太平有限公司（第一太平）正與第三者洽商可能出售於本公司的權益時，吳智明表示：「正如第一太平以往曾發表的聲明，第一太平已收到若干人士表示有興趣收購本公司的權益。然而，在現階段，第一太平並無與任何一方達成出售其於本公司投資的協議。假如達成此等協議，第一太平及本公司將會盡快披露所有有關資料。」

此外，吳氏表示：「致力發展新產品將為本行的重要業務方向，以拓展費用收入的來源。本行於 1998 年在費用收入方面，除了出售按揭貸款外，來自與股票和外幣掛鈎的存款產品亦有可觀的增長。我們預期隨著本行客戶基礎逐漸增加時，此等費用收入當會進一步上升。」

「信用卡業務方面，在 1998 年再次有強勁的增長。截至 1998 年年底，發卡數量大幅上升 44% 至超過 80,000 張，應收賬項亦錄得 35% 的高增長。與此同時，本行將會繼續加強風險管理，以確保信用卡的墊款保持良好素質。」

在 1998 年，第一太銀將位於中區的顯達理財中心與皇后大道中分行合併。透過更有效地運用資源，該分行的服務素質得以大大提升。另外，信德中心分行亦於年內與德輔道中分行合併，進一步改善分行網絡。第一太銀現有 25 間分行，連同 24 小時運作的電話理財服務中心，為客戶提供全面的銀行產品和服務。

.../3

新
聞
稿

Press Release



香港告士打道五十六號第一太平銀行中心二十八樓
電話：2823 9882 圖文傳真：2865 5580 電傳：83868 FPBHK HX
28/F, First Pacific Bank Centre, 56 Gloucester Road, Hong Kong
Tel: 2823 9882 Fax: 2865 5580 Telex: 83868 FPBHK HX

- 3 -

在公元 2000 年問題方面，第一太銀已成立了專門處理該問題的工作小組。為解決及減低公元 2000 年問題引起的風險，第一太銀推行了多項周詳的計劃，其中包括提升電腦硬件及軟件、提升有關的應用系統，並對該等系統進行內部測試、向軟件供應商就解決公元 2000 年問題取得保證、評估主要業務對手可能帶來的風險，以及全面實施測試及演習等。於 1998 年年底前，第一太銀的所有核心及主要系統已全面符合解決公元 2000 年問題的要求；而非主要系統則將會在 1999 年首季內全面符合有關的要求。

展望未來，吳智明謂：「亞洲金融危機的後果將持續影響第一太銀在來年的表現，但我們對於新的經濟氣候能締造嶄新機會非常樂觀。我們預期本地的企業家及商人會藉此把握良機建立新的企業，並在不斷轉變的經濟環境中興旺起來。」

吳氏最後總結謂：「第一太銀同時會繼續集中加強信貸管理、控制成本、設計及推出各項新產品以迎合客戶的不同需要，同時持續為客戶提供優質服務。」

* * *

如需進一步資料，請聯絡：

企業傳訊部經理湯令賢

電話：2913 0336

新
聞
稿

Press Release